

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1979



1 kr.



Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested . . .

ELVIN BLANKENSTEINER



SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02



HVIDOVRE AVIS blev TOPSCORER blandt lokal-aviser

Efter 10.000 personlige interviews i det storkobenhavnske område står dette resultat ordret i analysen. Du skal også vide, at:

97 %
af Hvidovres borgere
over 15 år
læser
Hvidovre Avis

94 %
ville nødigt
undvære
den lokale
Hvidovre Avis

71 %
læser
meget ofte
annoncerne i
Hvidovre Avis

65 %

af **Hvidovre Avis**' læsere bruger mellem en halv og halvanden time på læsning af bladet. 30 % bruger mellem et kvarter og en halv time.

Citat fra analysen: »Det er en læse-tid, der vil være mange dagblade jævnbyrdig, - og i mange tilfælde endog overlegen. Intet dagblad i området kan fremvise en læser-dækning som **Hvidovre Avis**.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS
- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 · 2650 Hvidovre · (01) * 49 55 55

Katastrofe

Program nr. 12

De fire sidste kampe, alle mod tophold, har givet 5 points. En af de væsentlige årsager er, at vi har undgået skader og har kunnet spille i stærkeste opstilling. Og så sker katastrofen, som sikkert har brændt sig fast på nethinden på alle fjernseere, der i lyd og farver overværede det hårde sammenstød mellem John Stampe og Birger Pedersen, der resulterede i at Birgers skinnede brækkede med et smæld. Under store smerter blev han kørt på hospitalet, hvor han omgående blev opereret. Hvidovre skal nu gøre alt hvad man kan for at hjælpe Birger, i denne svære stund. Der venter et længere sygeleje, men kender jeg ham ret, vender han tilbage i 1980 til stor glæde for os, publikum og ham selv. Vi ønsker ham god bedring - og på gensyn.



John Hansen.

Hvidovres nye målmand John Hansen har imponeret os alle, og indtil nu, er der ingen bolde der har passeret ham. Denne sikkerhed har forplantet sig, til hele det bageste forsvar, der nu fungerer næsten perfekt.

Ålborg.

Dagens modstander har tre points mere end Hvidovre og en sejr til hjemmeholdet, bringer Ålborg med til festlighederne omkring nedrykningsdramaet. Det må også være dagen, hvor Finn Trikker ikke skal på scoringslisten og kan han og Ove Flint Bjerg holdes nede, er Ålborg et hold der kan besejres. - Vi skal have revanche i dag.

God fornøjelse - Finn Cyril

Kampens
sponsor:

TUBORG-ib Hvidovre
- Vi ER lidt hurtigere end de andre



Han
bruger
h^o'det

han har også
konto i
Handelsbanken



HANDELSBANKEN
altid med i billedet



1. divisionsholdet. Bagest fra venstre: Doktor Westergård, Poul Hansen, Poul Arne Andersen, Claus Moestrup, Hans Aabech, Steen Hansen, Tad Gapinski, Jan Iver, Søren Andersen, træner Jørgen Hvidemose, holdleder Finn Cyril. Forrest fra venstre: Massør Benny Krogh, Birger Pedersen, anfører Sten Ziegler, Michael Christensen, Finn Johansen, Jørgen Jacobsen, Flemming Rasmussen, Lars Vang, Kim Eriksen, Günther Lindahl, Kurt Stendal.

Næste gang svigter???

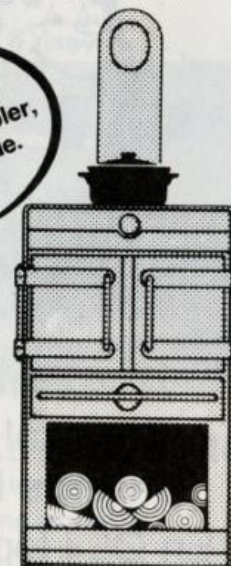
Uanset olie eller strømsvigt, vær
altid varmesikker, køb en

COMBIPEJS nu!

Besøg en af Danmarks største
specialforretninger.

Vi forhandler alle førende pejse,
og stålskorstene.

Kom og se
det store udvalg i
Plushegn, Havemøbler,
Grill og Grillborde.



**DAHLSTRØM'S
PEJSE- OG IDÉBUTIK**

Hvidovrevej 1-3, 2610 Rødovre, Tlf. 01-70 27 12
Fri parkering uden skive

Se de nye Rais-modeller.

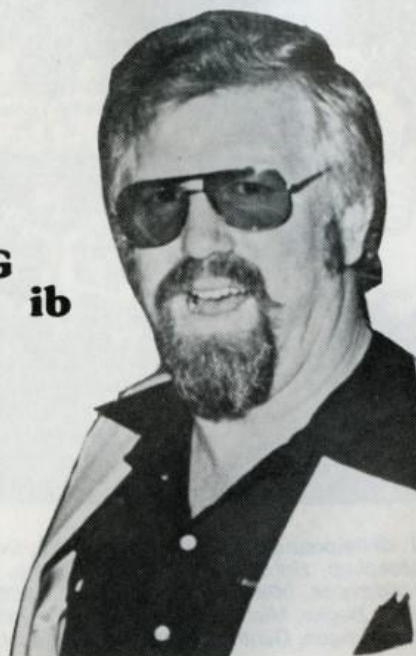
Kampens
sponsor:

TUBORG-ib er en utrolig aktiv mand for Hvidovre og i Hvidovre.

Overalt kan man møde ham, altid i godt humør, og han er manden bag al underholdningen – før kampene og i pausen – på Hvidovre Stadion.

Ud over det, er han sponsor for HIF's 1. junior som p.t. ligger på 1. pladsen i turneringen; samt har hele bagsiden af kampprogrammet.

TUBORG
ib



La Strada

Man hygger sig

til kl. 5 morgen

Tlf. 58 52 16 - 78 82 97

	1	X	2
1. B 1901 – B 93			
2. B 1903 – AGF			
3. Hvidovre – AaB			
4. Ikast – Kastrup			
5. OB – Frem			
6. Skovbakken – Næstved ..			
7. Slagelse – KB			
8. Vejle – Esbjerg			
9. Brøndby – Køge			
10. Frederikshavn – Holbæk ..			
11. Fremad A – Lyngby			
12. Herfølge – AB			
13. Randers Freja FC – Viborg			

UGENS PROGRAM

13.30	Slagelse – KB
13.30	Ikast – Kastrup
13.30	B 1901 – B 93
14.00	B 1903 – AGF
19.00	Vejle – Esbjerg
19.00	Skovbakken – Næstved
19.00	OB – Frem
19.00	Hvidovre – AaB

NÆSTE UGES PROGRAM

10.00	Frem – Kastrup
13.30	B 1901 – Ikast
15.30	B 93 – Hvidovre
19.00	AGF – Vejle
19.00	Esbjerg – Skovbakken
19.00	Næstved – Slagelse
19.00	KB – OB
19.00	AaB – B 1903

Husk
hver torsdag

Fodboldmagasinet

TIPS
bladet

Et sikkert tipstegn sæt X ved en sol fra ziegler – SOL hele året –

Sommerbrun på 8 dage

- solbrun på rekordtid
- aldrig skoldet
- ingen hududtørring
- ingen brug af briller
- medicinsk anerkendt

SALG AF:

- solhimle
- solbænke
- solsenge
- kombi-modeller
- alt tilbehør



ziegler
hundige strandvej 46
2670 greve strand
tlf. 02 - 90 98 35

- solbehandling
- hudpleje
- hudanalyse
- manicure
- bio-præparater
- rådgivning

Kirsten Ziegler
uddannet kosmetolog

Ring og aftal tid
02 - 90 98 35



Vil du være glad!
Sig skål med
Ceres Fad

En ØL i topklasse.

STORE HUS FOTO

STORE HUS FOTO

Sadelmagerporten 2
2650 Hvidovre Telefon 01-78 36 92

Stort udvalg af

KAMERAER

Film fremkaldes på 48 timer.

STORE HUS FOTO



Stående fra venstre: Ulla Hansen, Finn Larsen, Sonja Outzen, John Kaas.
Siddende: Anita Andersen, Jette Byring Jensen.

FRIHEDENS FRISØR

Alt indenfor moderne m/k frisure.
Undgå ventetid – bestilling modtages.

TELEFON 49 02 08



GL. KØGEVEJ 362
TELEFON 78 03 02

DERES specialforretning SKJOLD BURNE VINE *- den med tyren*

Stort udvalg i
vingaver, piber, lightere
Tipsforhandling



Ruth & Johs. Madsen
Tobak . Vin og blade
Hvidovrevej 91 - Tlf. 75 16 86



er sponsor for HIF

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

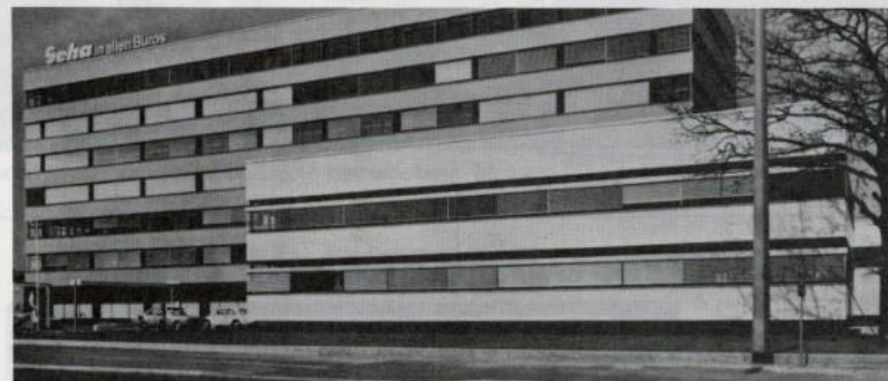
HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37



Danmarksserieholdet. Bageste fra venstre: Allan Rønberg, Poul Arne Andersen, Rene Kragh, Flemming Olsen, Sten Westergård, Bjarne Winsløw, holdleder Jens Hauge, træner Jørgen Klemp. Forreste fra venstre: Flemming Rasmussen, Sten Hansen, Jesper Petersen, Ole Nielsen, Bjarne Lohse, Michael Steffensen.

Geha

på ethvert kontor



Geha-Werke Hannover

Geha DUPLIKATORER

GASVÆRKSVEJ 16
1656 KØBENHAVN V
TLF: (01) 210800*

Stencilsduplikatorer
Spritduplikatorer
Stencilsbrændere
Overhead Projektorer

Kopimaskiner
Farvebånd
Skriveredskaber

LYNGHOLM KLOAK – SERVICE

Hvidovre
Kloak-service ApS.

v/ Flemming Lyngholm Madsen
Tlf. privat 01 - 49 45 24



RADIODIRIGERET SERVICE

01 - 46 11 49

- KLOAKER
- FALDRØR
- VASKE
- AFLØB
- RENSES MED
MOTORSPLIT



Garantklubben »Det gule Kort« var også oppe på mærkerne ved Sten Zieglers hjemkomst. – Vi ønsker dig hjertelig velkommen hjem.

Reklameopgaven er klar:

reklame
brochurer
plakater
ideudkast
litografi
reproduktion



Preben Knak Kettevej 19 2650 Hvidovre Tlf. nr 490252

Velkommen til Ålborg Boldklub

Tit og ofte bliver der talt og skrevet om, at nu skal alle Ålborg-klubberne samles under ét tag – Ålborg Boldklub. Men Ålborgs mangeårige formand Sonny Thomsen afviser på det bestemteste. Hvorfor skulle Ålborg også det, de kan jo bare købe de spillere de mangler. Ålborgs træner er den tidligere engelske divisions-spiller Vincent McNeice, der sidste år fik klubben i 1. division.

Af nye spillere fik de bl. a. Klaus Anker Hansen, der blev landskendt da Støvring for et år siden nåede meget langt i landspokalturneringen. To spillere er vendt tilbage efter store oplevelser i USA, og det er Ove Flindt Bjerg og Henning Munk Jensen, der fremover nok skal få Ålborg længere op på tabellen. Og så er der Finn Trikker – hvad i himlen bilder han sig egentlig ind. Da han var hos os i et lille års tid behandlede vi ham godt, og så siger han tak ved i de 3 sidste kampe mod os at score 6 mål. Så mange mål scorede han ikke i samtlige kampe for os.

To kendte spillere er holdt op og det er Mogens Jespersen og Poul Erik Andreasen, der begge er

blevet spillende trænere. Et typisk provinsproblem, hvor erfarne spillere ofte kan få meget mere økonomisk ud af det som trænere i de små klubber, end som kontrakt-spillere i storklubberne. Finn Cyril



Henning Munk Jensen

Tal først forsikring med en Baltica-assurandør



BALTICA

Hvidovrevejs Butikstov
Hvidovrevej 178 · 2650 Hvidovre
Tlf. 01-47 33 00



3 Snitter m/sild Kr. 15,00
Pariserbøf Kr. 23,50
Gorgonzola m/æggeblomme Kr. 18,00

incl. 1 glas Tuborg Fad

Prøv også vor Dinér Transportable
Ring efter menuforslag
78 79 51

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li' på

Johnnys Pub & Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
mødes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra 10 morgen til 2 nat
Køkkenet lukker kl. 1.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen
Sko

Bredalsparken
Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

Holdopstillingerne

Hvidovre

- 1 John Hansen
- 2 Finn Johansen
- 3 Sten Ziegler
- 4 Michael Christensen
- 5 Sten Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Poul Arne Andersen
- 8 Tad Gapinski
- 9 Kim Eriksen
- 10 Kurt Stendal
- 11 Jørgen Jacobsen
- 12 Lars Vang
- 13 Flemming Olsen
- 14 Flemming Rasmussen
- 15 Claus Moestrup

Træner: Jørgen Hvidemose

AaB

- 1 Harbo Larsen
- 2 Henning Munk Jensen
- 3 Karsten Jensen
- 4 Jens E. Christensen
- 5 Ole Troelsen
- 6 Sten Frost
- 7 Lyng Jacobsen
- 8 Ove Flindt Bjerg
- 9 Jens Jørgensen
- 10 Finn Trikker
- 11 Allan Olsen
- 12 Henrik Riise
- 13 Jørgen Petersen
- 14 Steffen Christensen
- 15

Træner: Vince McNeice

Dommer: Ejner Jensen

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en SUPER SELECT BOLD



Alle ender hos

MAX & maxine.

v/ Jørgen Henriksen - Hvidovrevej 340 - Tlf. 01 - 78 55 22

HIF'ere handler også hos

Reino Radio

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

Kig ind i
det ny centrum
for sportsfolk...

Hvidovres eget sports-magasin
hos John Steen Olsen...

Frihedens Butikcenter



HVIDOVREVEJ . STRANDMARKSVEJ . TLF. 49 00 99

METO spiller op til HVIDOVRE



**Sony tør godt
introducere
80'ernes bestseller
midt i en udsalgstid**

TC-K15 kassettedeck

Markedets bedste køb til prisen!
Med Dolby susreduktion. Et slettehoved
og et combihoved. Combi-hovedet er af slidstærkt Ferrit.
Servostyret DC-motor. Indstilling for tre båndtyper,
automatisk Bias indstilling og indgangsvælger til
MIC og line. Wow & flutter $\pm 0,2\%$,
signal/støj: 56 dB. Frekvensområde: 40-15.000 Hz.

Pris kun kr. **1.595**

HI~FI
størst
hos udvalg

METO
HI-FI-CENTER

Hvidovrevej 78
Tlf. 41 50 00

Dagens Geha-spiller



Det er anden gang, unge talentfulde Jesper Petersen bliver dagens Geha-spiller her i efteråret og vi følger spændt hans udvikling. FC

Stillingen i 1. division

KB	23	45-22	34
Esbjerg	23	41-21	33
Kastrup	23	38-22	30
OB	23	40-30	29
B 1903	23	39-25	27
AGF	24	39-31	26
Næstved	23	43-36	26
Vejle (M)	23	36-31	24
Frem (P)	23	24-24	24
AaB (O)	23	33-36	20
Ikast (O)	23	35-45	20
Hvidovre (O)	23	27-47	17
B 93	23	20-34	16
Skovbakken	24	22-47	16
B 1901	23	33-44	15
Slagelse	23	22-42	13

Danmarksserien kreds 2

Hvidovre	17	37-19	25
Avarta (O)	17	36-17	24
Hørsholm	17	37-23	19
B 1903	17	23-20	19
Køge	17	41-43	19
Rødovre	17	34-31	18
Stubbekøbing	17	31-35	16
Holbæk	17	28-33	16
Herlev	17	18-28	15
Vordingborg (O)	17	27-36	13
B 1921	17	22-30	12
Knabstrup	17	19-38	8

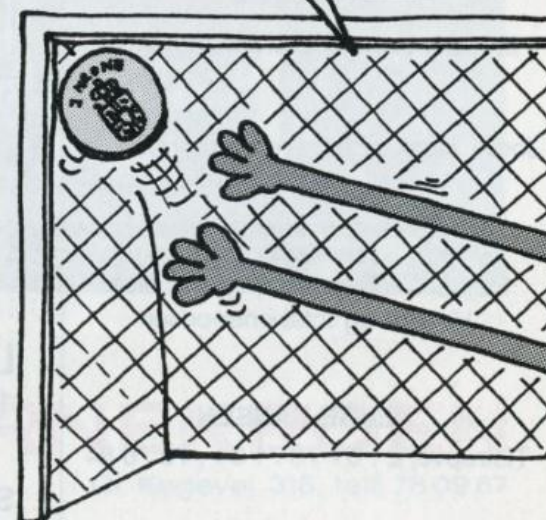
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21

 **Bikuben**

**Få økonomien i topform
i Bikuben**



– stedet
hvor også
HIF'erne
spiller billard.



Kings Club

FALKONER ALLE 63, TLF. 10 64 54

Køkkenet er åbent fra
kl. 22-6 morgen

BOGTRYK/OFFSET



From & Co's Eftf. ApS

Vagn Jensen - Mogens Saugmann

MOSE ALLE 10B - 2610 RØDOVRE
TELEFON 01 - 70 78 00

HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

Gør som
HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
– kør med

Edelskovs
TURISTTRAFIK

01-68 21 90

Luksusbusser -
11-58 personer

SPECIEL HANDICAP-BUS



Max (Jørgen Henriksen) og John Hansen er yderst tilfredse efter de to første kampe mod Esbjerg og AGF, hvor buret blev holdt rent. FC

Gå bare til fodbold
JVC Video klarer fjernsynet



HR 3330 eg
kr. 10.197,00



Den trygge baggrund for en god handel

FONA

Kom ind og få vor brochure om Fonas
prisgaranti og fortrydelsesret.

Hvidovre Stations Center 37
2650 Hvidovre - Tlf. 01 - 47 16 21

**ET GODT
MÅL**



efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

Bliv
medlem
af:



Støt Hvidovrespillerne
ved udekampe.

Ta' med
Supporterbussen



FRIHEDEN
Servicecenter
& kiosk

v/ Søren Raben

AUTOREPARATIONER

Åbent:

Hverdage 6-24

Søn- og helligdage 7-24

Lodsvej 3-5

49 41 53 - 78 27 30

Strøg kiosken

Hvidovrevej 261 (overfor Bredalsparken)
telefon 78 25 55

Aviser . Ugeblade

Papirvarer . Tips . Film

Kollektør til Landbrugs- og vareløtteri

Indskudsbod til trav og galop

NYHED!

i Danmark...

- når vi modtager De-
res TV til reparation -
bliver Deres billedrør
målt og levetidstestet
gratis...

Ring derfor til:

FENGER'S
TV SERVICE

Evt. gratis låne-TV
under reparation

78 71 57

Lindevig & Hartkopf
statsautoriserede ejendomsmæglere m.d.a.

Rødovrevej 265 - 2610 Rødovre - Tlf. 01 - 41 44 44



John Hartkopf



Arne Lindevig



Bjarne Bruun

Mændene bag
Tad Gapinski

Firmaet trådte hjælpende til, da det
blev muligt at forstærke holdet i kam-
pen for at forblive i 1. division.

*Vi siger tak
for den store støtte.*



Hvidovres topscorer Kurt Stendal, spiller i dag sin
kamp nr. 100. Til lykke med jubilæet.

Tilskuerbarometer i 1. division

KB	142.397
Esbjerg	113.798
OB	106.441
AGF	101.827
Ikast	98.322
Vejle	88.262
Hvidovre	85.153
AaB	83.893
Næstved	77.993
Kastrup	61.740
Slagelse	61.129
Skovbakken	60.009
B 1903	58.221
B 1901	50.432
B 93	47.610
Frem	46.656

Hvidovres målscore:

Turnering - Pokal

Kurt Stendal	9	4
Poul Arne Andersen	8	
Birger Pedersen	4	
Hans Aabech		4
Flemming Rasmussen	1	1
Flemming Olsen	1	
Kim Bonnesen	1	
Steen Hansen	1	
Claus Moestrup		1
Jørgen Jacobsen		2
Kim Eriksen		1

JØRGENSENS rejsebureau

Hvidovre Idrætsforening's
rejsebureau

— og dit —

Ferierejser • Sportsrejser • Forretningsrejser

f. eks.

Olympiaden i Moskva

i juli / august 1980 fra kr. 1.995

ring

01 - 22 44 22

Cafeterialand

Restauration – Bodega

åbent fra kl. 8.00 – 24.00

Diner Transportable – Smørrebrød

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN
TLF. 75 71 46

KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1979



Efterårets kampe:

Søndag den 5. august	kl. 19.00	Hvidovre - Slagelse
Søndag den 12. august	kl. 19.00	OB - Hvidovre
Søndag den 19. august	kl. 19.00	Hvidovre - Kastrup
Torsdag den 23. august	kl. 19.00	Frem - Hvidovre
Søndag den 26. august	kl. 19.00	Hvidovre - KB
Søndag den 2. september	kl. 19.00	Næstved - Hvidovre
Søndag den 9. september	kl. 18.30	Hvidovre - Esbjerg
Søndag den 16. september	kl. 19.00	AGF - Hvidovre
Søndag den 23. september	kl. 19.00	Hvidovre - AAB
Lørdag den 29. september	kl. 15.30	B 93 - Hvidovre
Søndag den 7. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - B 1901
Søndag den 14. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast
Søndag den 21. oktober	kl. 14.00	B 1903 - Hvidovre
Søndag den 28. oktober	kl. 10.00	Hvidovre - Vejle
Søndag den 4. november	kl. 13.30	Skovbakken - Hvidovre

**HVIDOVREs STØRSTE EJENDOMSCENTER
SÆLGER ALT...**

BØJE'S

EJENDOMSKONTOR
***01-75 30 70**
Aften 01-49 50 80

Speciale: Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder, andelslejligheder m.m., samt udlejning af villaer og lejligheder.

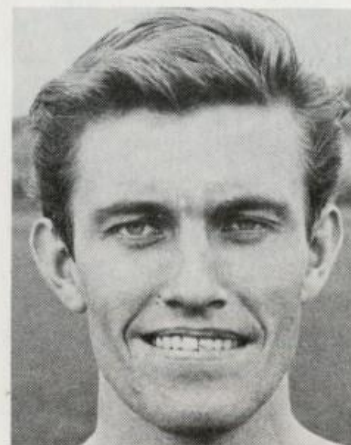


»alt om sport«

Sportsbladet i farver

– har været i Valencia

Mario Kempes



Vi ønsker DS-(Geha)-holdets træner Jørgen Klomp held og lykke i Køge i 1980.

go'start

du vinder
hver gang
ved at oprette
en god konto i

**ARBEJDERNES
LANDSBANK**

**TIL FODBOLD OG FEST RÅDHUSSALONEN
ER BEDST –**



YVONNE



LONE



LINDA

**NÅR DET GÆLDER DERES HAR
er vi alle klar til at betjene Dem**
RÅDHUSSALONEN

DAME OG HERREFRISØR - PARYKKER
TLF. (01) 78 27 94
SOGNEGÅRDS ALLE 38 . HVIDOVRE



SVEND



**Kan købes i boderne
på Stadion:**

HIF T-shirts kr. 46-50
HIF Halstørklæde ... kr. 30
HIF Emblemer kr. 5
HIF Spillermærker... kr. 5
Polokasket, rød kr. 10
Polokas., rød m. mrk. kr. 15
HIF Banner kr. 35
Lodsedler - Programmer m.v.

Publikum kårede
Poul Arne Andersen
som bedste spiller mod Esbjerg



Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækning om en 1/1 flaske rødvin fra: **Hvidovrehjørnets Kolonialhandel.**

Vi vogter

Mode-Linjen

**Mode-rigtigt
Tøj fra**

Mr

Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER TLF. 490444

JUNIOR & HERRETØJ

**HVIDOVRE
ET GODT MÅL**

for dine indkøb



HVIDOVRE KONTTO
Hvidovrevej 87A
75 23 32

HIF's garantklub

»DET GULE KORT«

Klubben som alene støtter HIF's professionelle afdeling – vil du være med til at støtte, så tegn en andel af kr. 200, (men gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til: køb af spillere – træningslejre og ture – spillerbonus af forskellig art – samt forskellige former for underholdning ved hjemme og udekampe.

Har du en idé – vil du være med i arbejdet – vil du sponser – vil du tegne een eller flere andele – så ring – vi er parate til at formidle *din* støtte:

Kressner
78 98 41

A. O. Andersen
78 16 61

Johnny Toft Sørensen
78 44 61

Birthe Petersen
78 90 03

Bøje Sandgård
75 30 70

Willy Faxholm
78 82 50

**Vær med til at kåre forårets
og årets Hvidovrespiller.**

Læg talonen i de opstillede kasser.

Dagens HIF-spiller _____



**TUBORG er lidt bedre
på alle pladser.**

Med venlig hilsen *Tuborg DB.*

Tilskuerens navn _____

Adresse _____ Postnr. _____